



INTERIOR



Cuidar el agua es una forma fácil de reducir sus gastos por este servicio. Estos sencillos pasos le darán control sobre sus gastos en agua.



La infraestructura hidráulica de EE.UU. está envejeciendo y eso incluye los sistemas de la FGUA. Conozca las razones y entérese de un par de proyectos en curso.



A los turistas invernales, ejecutivos viajeros y vacacionistas hacia el resto del país les serán útiles nuestros consejos para proteger sus casas durante su ausencia.

fgua NOTICIAS

INVIERNO de 2007

Noticias e información de su empresa de servicio de agua y tratamiento de aguas residuales

Use bien el agua.

Hay muchas maneras de cuidar el agua en el hogar y de usarla en forma más inteligente. Por ejemplo, en las casas nuevas se instalan ahora inodoros y componentes que hacen uso eficiente del agua. Al instalar estos accesorios en las casas antiguas disminuye el gasto en servicios, porque reducen el consumo diario de agua.

REVISE SU PLOMERÍA. Al arreglar una fuga por una llave o grifo y corregir un leve goteo se ahorran entre 15 y 20 galones de agua en un solo día. Cada reparación le ahorrará a usted unos 6.000 galones de agua al año. Al arreglar una fuga en el inodoro se ahorra todavía más. Para detectar fugas en el inodoro, eche en el tanque unas gotas de colorante oscuro para alimentos. Sin bajar la palanca, observe unos minutos para ver si el color aparece en la taza, lo que indicaría una fuga. No es difícil que se pierdan hasta 100 galones de agua cada día por una fuga en el inodoro. Al arreglar cada fuga podrá ahorrar ¡hasta 30.000 galones de agua al año!

LAVE COMO EXPERTO. Otra forma de cuidar el agua es pensar en “cinco” para la ducha o la tina. Si limita el uso de la ducha a cinco minutos podrá ahorrar hasta 1.000 galones al mes. Puede cerrar la llave o grifo mientras se “enjabona” y luego abrirla para enjuagarse.

Al lavar los platos y la ropa en cargas completas se ahorra mucha agua. Aunque permitan programar ciclos cortos para

cargas chicas, las lavadoras y lavavajillas usan con mayor eficiencia el agua y el jabón cuando funcionan con carga completa. Si tiene pensado comprar una lavadora nueva, procure escoger una de carga frontal que gire sobre un eje horizontal. Las lavadoras de carga frontal usan mucho menos agua que los modelos estándar de carga por arriba. Créanos, con el tiempo notará ahorros en su pago por el servicio.

RIEGUE LIGERAMENTE. El agua puede cuidarse dentro de la casa, pero se dan también muchas oportunidades de ahorrarla en exteriores. Al planear el riego de sus prados y jardines respete los reglamentos locales y el consejo de los expertos en jardinería. La mayoría de los prados no necesitan regarse tanto como se cree. El césped crece mejor cuando se riega de manera uniforme y profunda, y sólo cuando lo necesita; no más de una vez cada tres días en cualquier clima. Para saber cuándo el césped necesita regarse basta con pisar en él. Si se levanta con fuerza al retirar el pie, aún no será tiempo de regarlo. En cambio, si se queda plano, será hora de volver a regarlo.

Asimismo, afuera de la casa ahorrará agua si limpia con escoba y no con manguera las aceras y calzadas. Si tiene piscina, reducirá 90% la pérdida por evaporación si compra una cubierta.

Encontrará otras formas de cuidar el agua en el sitio web DrinkTap.org.

El sistema de agua de Citrus será administrado por el condado

La Autoridad Gubernamental de Servicios Públicos de Florida (FGUA) se está preparando de nuevo para hacer entregar en forma apropiada las instalaciones al gobierno local. Los sistemas de la FGUA de Citrus se entregarán al condado de Citrus en febrero.

La FGUA ha operado el Sistema del Condado de Citrus desde que lo compró a Servicios de Agua de la Florida en 2002. Desde entonces, el sistema se ha extendido hasta 13.175 usuarios de agua y 5.658 usuarios de aguas residuales. En 2006, la FGUA mejoró sus servicios, incluso con la instalación de un nuevo pozo para atender a las comunidades de Citrus Springs y Pine Ridge. En estos lugares, la FGUA también ha instalado bombas de alto servicio, y ha probado y aplicado el código de colores a las tomas de agua para bomberos.

La FGUA ha atendido con gran orgullo a estas comunidades, al igual que a otros gobiernos locales, como la Ciudad de Sarasota y los condados de Brevard y Hillsborough, entre otros.

Golden Gate contará pronto con un nuevo pozo de inyección profunda. La FGUA está en la fase final de aprobar la construcción de un pozo de inyección profunda que facilitará la eliminación de los subproductos de aguas residuales. Una vez terminada la obra, este pozo, en la planta de aguas residuales de Golden Gate (Blvd. Tropicana y avenida 32), inyectará en forma segura los residuos, hasta unos 3.500 pies bajo la tierra, muy por debajo de las fuentes de agua potable. Este método común de eliminación de residuos está aprobado por todos los reglamentos oficiales federales y estatales. Aunque el público tal vez haya notado alguna actividad preparatoria en el sitio, la construcción no empezará antes de abril. Pronto se iniciarán sesiones de pláticas e información al público.

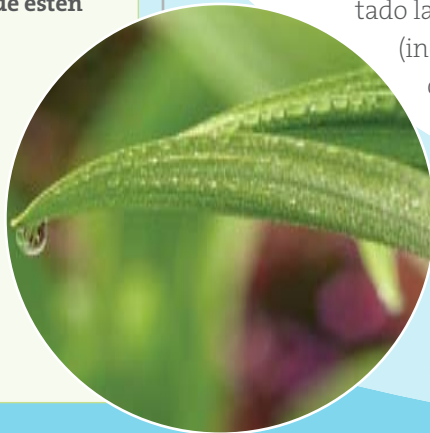
¿Tiene algún comentario sobre FGUA News?

Comuníquese con Tisha Keller, Editor, a tkeller@govserv.com

¿VA A HACER UN VIAJE LARGO?

Proteja su casa, siguiendo esta lista de recomendaciones.

- **Ronga su termostato en 55 grados**, pero no menos, para proteger su tubería.
- **Ronga su calentador de agua lo más bajo posible, sin llegar a apagarlo.** Cuando regrese a casa, deje que el agua del calentador suba a 120° antes de usarlo.
- **Vacíe los refrigeradores y congeladores** y apáguelos.
- **Desconecte los aparatos que no se usarán**, pues consumen electricidad aun en posición de apagado (off).
- **Hvuelva los tubos que estén a la intemperie.**
- **Cierre la válvula de entrada de agua** a la casa.
- **Cuando regrese, deje que el agua corra 3 minutos en cada llave**, para eliminar contaminantes que se hayan acumulado durante su ausencia.



Tuberías anticuadas

Extraído de WaterEncyclopedia.com

La red infraestructural de agua potable de Estados Unidos se extiende más de 700.000 millas. La infraestructura nacional de abastecimiento de agua es todo aquello que permite bombear, desviar, transportar, almacenar, tratar y suministrar agua potable segura. Incluye pozos de agua subterránea, fuentes de agua superficiales, presas, depósitos, tanques de almacenamiento, instalaciones para agua potable, tuberías y acueductos. En general, la infraestructura hidráulica de Estados Unidos incluye distintos tipos de tuberías que se tendieron por todo el país entre fines de la década de 1800 y la de 1950, durante tres periodos bien definidos. La duración de las primeras tuberías se estimó

ESTÁN CERCA >> PROYECTOS DE MEJORA

en 120 años. La duración del segundo grupo de tuberías, instaladas en los años 20, se estimó en 100 años. Las tuberías más recientes, colocadas durante la Segunda Guerra Mundial, deberán remplazarse en unos 75 años. La matemática simple nos dice que nuestra infraestructura de agua potable deberá sustituirse en los 30 años que siguen. Ya que pocos de nosotros, por suerte, pagamos la infraestructura inicial, bien podemos ayudar a financiar las obras de modernización. Hoy en día, el agua que suministra la industria hidráulica en Estados Unidos está entre las de mejor calidad en el mundo. Para garantizar esa calidad, nos perfeccionamos cada día.



El furor por regar se cierne sobre nosotros

Tal vez usted ya esté queriendo que surja algo de verdor en su césped marchito por el invierno. ¡Pero piense antes de acercarse a la manguera! El Distrito de Tratamiento de Aguas del Suroeste de Florida anunció en fecha reciente una grave escasez de agua en la parte suroeste del estado. Ante esa situación, en el área de servicio de 16 condados se han aumentado las restricciones al riego (incluso en Citrus y partes de Polk), en el sentido de que se riegue sólo una vez a la semana. Se encontrará mayor información en www.bocc.citrus.fl.us/utilities/watering_restrictions.html

Nuevos pozos y planta de tratamiento de aguas en Lehigh Acres.

La construcción comenzó en agosto de 2006, en la planta de Mirror Lakes, que incluye tres pozos de agua no tratada de 180 pies de hondo, que surten 900 gal/min de agua para tratamiento.

Está también en trámite el permiso para un nuevo pozo de **inyección profunda** en el área de servicio de Lehigh. Los contratistas podrán elegirse en mayo.

Interconexión con Fort Myers.

Cerca de 11.500 pies lineales de tubería permitirán la conexión bidireccional por demanda entre el sistema de la FGUA y la red de agua potable de la ciudad de Fort Myers.

Se están instalando tuberías principales nuevas en Poinciana,

a lo largo de Hunter Road y calle Koa. Se instalan también nuevas tuberías principales en Halifax Drive.

En Poinciana está en marcha también un proyecto para rehabilitar la estación captadora de aguas residuales.

Los inodoros de tanque pequeño brindan grandes ahorros

Una especificación recién anunciada de USEPA referente a inodoros de alta eficiencia promete ahorrar mil millones de galones de agua anualmente. La designación se aplica a inodoros que gastan menos de 1.3 galones por cada chorro, ya sean de tanque sencillo o doble. Los inodoros fabricados conforme a la especificación podrán llevar la etiqueta WaterSense de la EPA. USEPA estima que los propietarios pueden reducir 10% sus gastos en agua y, si el nuevo inodoro sustituye un modelo antiguo de alto consumo, se ahorrarán más de 900 mil millones de galones cada año en todo el país. *Extraído de www.awwa.org*

Nueva sede de la FGUA en Lehigh

La Oficina de Servicio a Clientes de Lehigh Acres se mudará a Bealls Plaza en febrero. La nueva dirección es 1239 Homestead Rd. N. y está ubicada al lado del restaurante Canton House, detrás del McDonalds.